

## REDAKČNÍ RADA

Ing. Gabriela Basařová, CSc., Antonín Beránek, Ing. Miroslav Dvořák, Ing. Karel Hauser, CSc., Ing. Jozef Janiga, Ing. Jan Jílek, Václav Kalenda, Ing. Gaston Klazar — *předseda redakční rady*, Ing. Irena Lackovičová, Ing. Hubert Macek, Ing. Jozef Marcina, Josef Markvart, Doc. Ing. Josef Moštek, CSc., Vladimír Smutný, Ing. Jan Šavel, Ing. Jiří Tarant, Ing. Josef Tomíšek, Ing. Rudolf Voldřich.

## OBSAH

### Pivovarství a sladařství

*Basařová, G. - Černá, I.*: Metody stanovení polyfenolů a jejich význam v praxi . . . . . 121

### Lihovarství a droždářství

*Sigmund, R.*: Předpisy pro výrobu lihovin v ČSSR a jejich technické normy . . . . . 125

### Vinařství

*Voldřich, R.*: Použití bentonitu při výrobě šumivých vín kvašením v lahvích . . . . . 129

*Kocková-Kratochvílová, A.*: Právna ochrana nových priemyslových produkčných mikroorganizmov v ČSSR . . . . . 133

**Zprávy** . . . . . 135

**Nové knihy** . . . . . 139

**Referáty** . . . . . 142

## СОДЕРЖАНИЕ

### Пивоваренно-солодильная промышленность

*Баса́ржова, Г. — Черна, И.*: Методы определения полифенолов и их применение на практике . . . . . 121

### Спиртovo-дрожжевая промышленность

*Сигмунд, Р.*: Постановления о производстве спиртовых напитков, действующие в Чехословакии и входящие в них стандарты . . . . . 125

### Виноделие

*Волдржих, Р.*: Применение бентонита при производстве игристого вина, сбразиваемого в бутылках . . . . . 129

*Кокцова-Кратохвиллова, А.*: Охрана новых видов микроорганизмов, введенная в Чехословакии и охватывающая микроорганизмы, применяемые в промышленности . . . . . 133

**Сообщения** . . . . . 135

**Критика и библиография** . . . . . 139

**Рефераты** . . . . . 142

## CONTENTS

### Brewing and Malting Industries

*Basařová, G. - Černá, I.*: Methods Elaborated for the Determination of Polyphenols and Their Practical Application . . . . . 121

### Distilling and Yeast Industries

*Sigmund, R.*: Regulations Relating to the Manufacture of Alcoholic Beverages in Czechoslovakia and Binding Technical Standards . . . . . 125

### Wine Industry

*Voldřich, R.*: Application of Bentonite for Making Sparkling Wine Fermented in Bottles . . . . . 129

*Kocková-Kratochvílová, A.*: Efficient Protection of New Sorts of Microorganisms Used in Industry Introduced in Czechoslovakia . . . . . 133

**Reports** . . . . . 135

**Book Review** . . . . . 139

**Abstracts** . . . . . 142

## INHALT

### Brauerei und Mälzerei

*Basařová, G. - Černá, I.*: Methoden der Polyphenolebestimmung und ihre Bedeutung in der Praxis . . . . . 121

### Spiritus- und Hefeindustrie

*Sigmund, R.*: Vorschriften und technische Standarde für die Spirituosenherstellung in der ČSSR . . . . . 125

### Weinindustrie

*Voldřich, R.*: Anwendung von Bentonit bei der Herstellung der Schaumweine durch Gärung in Flaschen . . . . . 129

*Kocková-Kratochvílová, A.*: Schutz der neuen industriellen Produktionsmikroorganismen in der ČSSR . . . . . 133

**Nachrichten** . . . . . 135

**Neue Bücher** . . . . . 139

**Referate** . . . . . 142